

DIMENSIONES DIMENSIONS

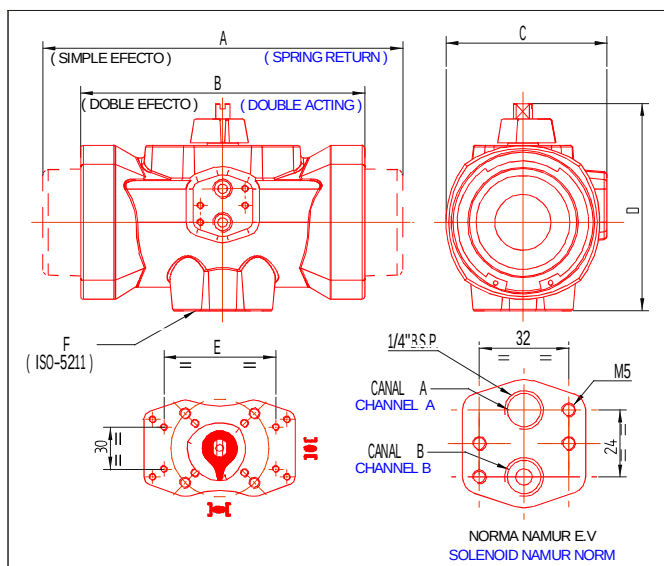
MODELOS MODELS	MEDIDAS en mm.		MEASURES in mm.			ISO-5211
	A	B	C	D	E	F
PW / S	143,5	109	68,5	85	80	F04 (F03)
P00 / S	160	125	80	110		F05 (F04)
P05 / S	194	146	98	122		F07 / F05
P10 / S	236	182	102	127		
P15 / S	266	203	115	148		
P20 / S	312	234	127	161		F10 / F07
P25 / S	362	276	152	191		F10 / F07
P30 / S	479	349	177	211	130	F12
P40 / S	598	444	226	272		F14
P50 / S	694	524	257,5	313		

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL FEATURES

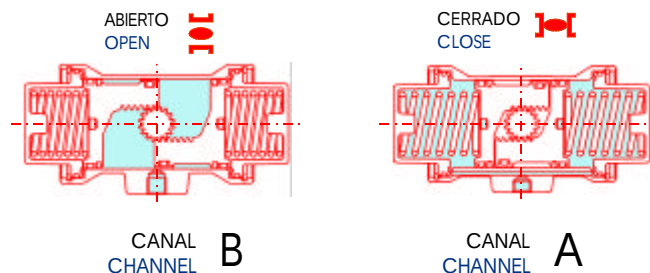
Ángulo de Rotación : Angle of rotation :	0° - 90° (con 2° de regulación). 0° - 90° (with 2° each direction).
Presión de alimentación : Air supply :	... 8 bar máximo. ... up to 8 bar.
Temperatura de funcionamiento : Operating temperature :	- 32° C hasta 90° C. - 32° C to 90° C.
Recubrimiento de : Coated with :	Protegido contra Corrosión: CATAFORESIS + Poliamida (RILSAN) Protected against Corrosion: Epoxy resin laid by cathodic electro deposition (CATAPHORESIS) + Polyamide (RILSAN)
OBSERVACIONES : REMARKS :	ISO-5211, VDE-3845, NAMUR, DEP 97-23-CE ISO-5211, VDE-3845, NAMUR, PED 97-23-EC CUMPLEN LA DIRECTIVA ATEX 94-9-CE ACCORDING TO ATEX DIRECTIVE 94-9-EC Excentos de silicona Silicone free Accionado con aire y otros fluidos no agresivos. Feeding fluids air and other non aggressive fluids. Para todo tipo de válvulas y accesorios. For all kind of valve and accessories.



ACTUADOR NEUMÁTICO DE ALUMINIO ALUMINIUM PNEUMATIC ACTUATOR



ESQUEMA DE FUNCIONAMIENTO
OPERATING PRINCIPLE



PARES DE MANIOBRA Y PESOS TORQUE OUTPUTS AND WEIGHTS

MODELOS MODELS	DOBLE EFECTO (D.E.) DOUBLE ACTING (D.A.)				PESOS * WEIGHTS *
	5	6	7	bar	
	72,8	87,4	102	p.s.i.	
PW	14,1	17	19,8	Nm	0,45
	124,8	150,5	175,2	Lb.in	
P00	20,5	25	29,5	Nm	1
	181,4	221,3	261,1	Lb.in	
P05	41	49,7	58,4	Nm	1,5
	362,9	439,8	516,8	Lb.in	
P10	58,3	71	83,7	Nm	1,87
	516	628,4	740,7	Lb.in	
P15	96	116,5	136,9	Nm	2,6
	849,6	1031	1211,6	Lb.in	
P20	136,3	165,5	194,8	Nm	3,57
	1206,2	1465,2	1724,1	Lb.in	
P25	240	290	339,9	Nm	5,9
	2124	2566,5	3008,12	Lb.in	
P30	388,3	469,2	550,1	Nm	9,1
	3436,5	4152,3	4868,3	Lb.in	
P40	980,8	1179,9	1379,1	Nm	17,6
	8679,8	10442,2	12204,6	Lb.in	
P50	1710,9	2067,4	2423,8	Nm	30,7
	15141,7	18296,2	21450,7	Lb.in	

MODELOS MODELS	PAR MUELLES SPRING TORQUES	SIMPLE EFECTO (S.E.) SPRING RETURN (S.R.)				PESOS * WEIGHTS *
		INICIAL	FINAL	INICIAL	FINAL	
		INITIAL	END	INITIAL	END	
PWS	10,4	6,5	7,5	3,6	10,6	9,7
	92,3	57,9	66,5	32	93,4	59,2
P00S	15,9	11,3	9,2	4,6	13,7	9,1
	141	100,3	81,4	40,8	121,2	80,3
P05S	31,3	21,8	19,2	9,7	27,9	18,4
	277	192,9	169,9	85,8	246,9	162,4
P10S	46,6	32,3	26	11,7	38,7	24,4
	412,4	285,9	230,1	103,5	342,5	215,9
P15S	69,9	48,5	47,5	26,1	68	46,6
	618,5	429,5	420,1	231,1	601,5	412,5
P20S	103,3	64,2	72,1	33	101,3	62,2
	915	568,5	637,6	291,6	896,7	550,6
P25S	177,6	118,4	121,6	62,4	171,6	112,4
	1571,8	1047,8	1076,2	552,2	1518,7	994,7
P30S	273,7	179,9	208,4	114,6	289,3	195,5
	2422,2	1591,7	1844,7	1014,2	2560,6	1730,1
P40S	766,9	491,6	489,1	213,8	688,3	413
	6787,4	4350,9	4328,9	1892,4	6091,3	3654,8
P50S	1206	723,6	987,4	505	1343,8	861,4
	10672,8	6403,7	8738	4468,9	11892,5	7623,4

*.- PESOS EN KG
*.- WEIGHTS IN KG.

Aplicación bajo número de muelles estándar
Application under standard number of springs

*.- PESOS EN KG
*.- WEIGHTS IN KG.